

Edition Moeck Nr. 1598



HANS-DIETER RENKEN

GOCCIA DI PIOGGIA

**Sopranblockflöte  
oder  
Tenorblockflöte**

**MOECK**

HANS-DIETER RENKEN  
(\*1952)

# Goccia di Pioggia

für Sopran- oder Tenorblockflöte solo

Edition Moeck Nr. 1598

MOECK VERLAG CELLE

für Elisabeth Schwanda

# Goccia di Pioggia

für Sopran- oder Tenorblockflöte solo

– 1999 –

Hans-Dieter Renken (\*1952)

Andante

sempre stacc.

4

7

10

13

15

17

6

21

25

29

32

35

6

39

sempre stacc.

42

45

48

51

53

55

59

62

sempre stacc.

65

68

## **vacat**

Seite bleibt aus wendetechnischen Gründen leer.

This page has been left empty for turning purposes.

Afin de faciliter la lecture, cette page reste vide.

**Adagio**

sempre stacc.

4

7

10

13

16

19

22

25

28

32

Allegro

4

7

10

14

17 *rit.* *a tempo* V

20

23

26

30

34

37

40

43 *rit.* *a tempo*

46

49 *sim.*

52

55

58

61

64

68

71

Detailed description: This is a musical score for a single melodic line, likely for a flute or clarinet, spanning measures 37 to 71. The music is written in a single system on a treble clef staff. The key signature has one sharp (F#) and the time signature is 2/4. The piece begins with a melodic phrase in measure 37, followed by a series of sixteenth-note patterns. Measure 43 features a 'rit.' (ritardando) marking and a 'V' dynamic marking, with a '3' indicating a triplet. The tempo returns to 'a tempo' in measure 46. Measure 49 includes a 'sim.' (sforzando) marking. The score concludes with a final melodic phrase in measure 71.



### Hans-Dieter Renken

wurde 1952 in Bremen geboren und hat sich nach seiner kirchenmusikalischen Ausbildung auf die Arbeit in seiner Heimatstadt konzentriert. Nach 20 Jahren als Kantor und Organist an der ev.-luth. Gemeinde Bremen-Aumund ist er heute Kantor in St. Martini (Bremen-Lesum). Außerdem leitet er die „Kleine Kantorei Unser Lieben Frauen“ in der gleichnamigen Kirche.

Neben der Aufführung der großen Oratorien aus Barock und Romantik ist der Schwerpunkt seiner Arbeit einerseits in der Konzentration auf die historisch richtige Aufführungspraxis der jeweiligen Epoche zu sehen, andererseits in der Suche nach neuen musikalischen Ausdrucksformen. So entstanden in den vergangenen Jahren zahlreiche Kompositionen: angefangen von mehreren Passionsvertonungen in unterschiedlichen Besetzungen über verschiedene Kompositionen für Chor bis hin zu Instrumentalmusik, hier vor allem für Orgel.

Die Zusammenarbeit mit der Hannoveraner Flötistin Elisabeth Schwanda führte zu verschiedenen Werken für Flöte, von denen eines für Blockflöte solo hier vorliegt.

### Hans-Dieter Renken

was born in 1952 in Bremen. After having studied church music he settled down in his home town. He has worked as cantor and organist at the Protestant-Lutheran church in Bremen-Aumund for twenty years and is now cantor in St. Martini (Bremen-Lesum). He also conducts the choir “Kleine Kantorei Unser Lieben Frauen” belonging to the “Unser Lieben Frauen” church.

Hans-Dieter Renken's repertoire encloses all oratorios stretching from baroque to the romantic period. He lays great emphasis on authenticity and historical performance practice and at the same time tries to find new forms of musical expression. In the passed years he has composed a great number of works of which several are passion music in all kinds of instrumentations, various choir compositions and instrumental works, in particular for organ.

He has worked together with the recorder player Elisabeth Schwanda from Hanover which has led to several works for recorder.

### Hans-Dieter Renken

est né en 1952 à Brème. A l'issue de sa formation musicale, il est resté travailler dans sa ville natale. Après avoir été pendant 20 ans chef de chœur d'église et organiste à la paroisse protestante de Brème-Aumund, il est aujourd'hui chef de chœur à l'église Saint Martini de Brème-Lesum. Il dirige en outre la chorale «Kleine Kantorei Unser Lieben Frauen» de l'église sus-mentionnée.

Outre l'interprétation des grands oratorios de l'époque baroque et romantique, ses activités se concentrent d'une part sur la pratique d'exécution de ces deux époques vue sous un angle historique, et d'autre part sur la recherche de nouvelles formes d'expression musicale. C'est ainsi que sont nées ces dernières années de nombreuses compositions: diverses mises en musique de la Passion avec différents groupes d'instruments, en passant par des compositions pour chorales jusqu'à la musique instrumentale, notamment pour orgue.

Son travail en collaboration avec Elisabeth Schwanda, flûtiste originaire de Hanovre, l'a mené à composer plusieurs œuvres pour flûte, dont l'une d'entre elles, pour flûte à bec solo, fait l'objet de la présente édition.

\* \* \*

Das vorliegende Stück „Goccia di Pioggia“ (Regentropfen) verdankt seine Entstehung der Hannoveraner Flötistin Elisabeth Schwanda. Nach einer längeren Zusammenarbeit in Bereichen historischer Musik und nach einem ersten Solostück für Blockflöte „Dialog für eine Stimme“ kam die Idee zu „Goccia di Pioggia“.

Die Komposition steht der „minimal music“ nahe, lässt sich von ihr anregen, greift aber durchaus auf traditionelle musikalische Elemente zurück. Wie Regentropfen bei genauem Zuhören ein höchst anregendes und abwechslungsreiches Konzert bieten, so will das vorliegende Stück dem/der SpielerIn Variationen und Anregung bieten.

The piece “Goccia di Pioggia” (Raindrop) for recorder solo was inspired by the recorder player Elisabeth Schwanda. After having worked together for historical performances which were followed by the first solo piece for recorder “Dialog für eine Stimme” (Dialogue for one voice), the idea for “Goccia di Pioggia” was born.

Stylistically spoken the composition is definitely inspired by minimal music but also contains traditional elements. When listening carefully, the patten of raindrops can be a most entertaining concert performed by nature. This work provides the interpreter with equal variation and inspiration.

*Translation: J. Whybrow*

Le présent morceau, «Goccia di Pioggia» (goutte de pluie), a vu le jour grâce à la flûtiste Elisabeth Schwanda. Après une longue collaboration dans le domaine de la musique ancienne et après un premier morceau pour flûte à bec solo, «Dialog für eine Stimme» (dialogue pour une voix), est apparue l'idée de composer «Goccia di Pioggia».

La composition est proche de la «minimal music», reprend certains de ses aspects mais a bel et bien recours à des éléments musicaux traditionnels. Tel le concert très divertissant et entraînant des gouttes de pluie lorsque l'on y prête attentivement l'oreille, le présent morceau tient à offrir au flûtiste variation et idées nouvelles.

*Traduction: A. Rabin-Weller*

*Hans-Dieter Renken*